

# **COUR SUPÉRIEURE**

(Chambre des actions collectives)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-001224-233

DATE : 17 FÉVRIER 2026

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE L'HONORABLE CATHERINE MARTEL, J.C.S.**

---

**VALERIE OHAYON**  
Demanderesse

c.  
**UBER TECHNOLOGIES INC.**

**UBER RASIER CANADA INC.**

**UBER PORTIER CANADA INC.**

**UBER CASTOR CANADA INC.**  
Défenderesses

---

## **JUGEMENT**

(sur les avis concernant l'autorisation d'une action collective)

---

JM3321

[1] **VU** le jugement du 13 février 2025, autorisant l'exercice d'une action collective dans le présent dossier<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> *Ohayon c. Uber Technologies inc.*, 2025 QCCS 1608.

- [2] **VU** les jugements ordonnant la suspension de la présente instance afin de permettre aux parties de poursuivre des discussions de règlement hors cour jusqu'au 31 octobre 2025<sup>2</sup>;
- [3] **VU** que les parties demandent au tribunal de prolonger la suspension jusqu'au 6 février 2026;
- [4] **VU** que les parties ont déposé un protocole de l'instance le 6 février 2026;
- [5] **VU** que les parties ont soumis conjointement au tribunal des projets d'avis aux membres du groupe en anglais et en français, lesquels sont reproduits en annexe au présent jugement;
- [6] **VU** que les avis proposés sont rédigés en des termes clairs et concis et qu'ils respectent les exigences de l'article 579 du *code de procédure civile*;
- [7] **VU** que les parties conviennent de la méthode de diffusion des avis (qui incluent un hyperlien vers le jugement d'autorisation et vers le site web des avocats du groupe) par courriel envoyé par Uber aux membres du groupe, à leur dernière adresse électronique connue fournie à Uber, avec le sujet « avis d'autorisation d'une action collective concernant Uber et Uber Eats - notice of authorization of a class action concerning Uber and Uber Eats (500-06-001224-233) », ainsi que la publication des avis sur le registre des actions collectives et sur le site web des avocats du groupe ([www.lpclex.com/fr/uber](http://www.lpclex.com/fr/uber));
- [8] **VU** que chaque membre du groupe doit disposer d'une adresse courriel valide afin de pouvoir effectuer des transactions sur la plateforme d'Uber;
- [9] **VU** que le tribunal approuve les versions anglaise et française des avis, ainsi que la méthode de publication et de diffusion suggérée par les parties;
- [10] **VU** que les parties suggèrent que le délai d'exclusion prenne fin le 30 avril 2026, soit 30 jours après la date limite prévue pour l'envoi de l'avis aux membres;
- [11] **VU** que le délai d'exclusion proposé est conforme à l'article 576 C.p.c. et qu'il paraît approprié et conforme à la jurisprudence;

| POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :                                                         | FOR THESE REASONS, THE COURT:                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[11] PROLONGE</b> la suspension de l'instance du 31 octobre 2025 au 6 février 2026; | <b>EXTENDS</b> the stay of proceedings from October 31, 2025, to February 6, 2026; |

<sup>2</sup> *Ohayon c. Uber Technologies inc.*, 2025 QCCS 2728; *Ohayon c. Uber Technologies inc.*, 2025 QCCS 3378.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[12] LÈVE</b> la suspension de l'instance à partir du 7 février 2026;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>LIFTS</b> the stay of proceedings starting February 7, 2026;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>[13] ENTÉRINE</b> le protocole de l'instance déposé par les parties le 6 février 2026;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>APPROVES</b> the case protocol filed by the parties on February 6, 2026;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>[14] APPROUVE</b> le contenu des avis aux membres du groupe tels qu'annexés au présent jugement, en anglais et en français;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>APPROVES</b> the content of the notices to class members as annexed to the present judgment, in English and in French;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>[15] ORDONNE</b> la publication et la diffusion de l'avis aux membres (contenant un lien vers le jugement d'autorisation et vers le site web des avocats du groupe) annexé au présent jugement, par courriel par Uber, à leur dernière adresse courriel connue fournie à Uber, au plus tard le 31 mars 2026, ainsi que la publication continue dudit avis sur le Registre des actions collectives et sur le site internet des avocats du groupe ( <a href="http://www.lpclex.com/fr/uber">www.lpclex.com/fr/uber</a> ) à compter de cette même date; | <b>ORDERS</b> the publication and dissemination of the notice to class members (containing a link to the authorization judgment and to class counsel's website) annexed to the present judgment, via email by Uber to their last known email address provided to Uber, by March 31, 2026, as well as the continuous publication of said notice on the Class Action Registry and on the website of the class counsel ( <a href="http://www.lpclex.com/uber">www.lpclex.com/uber</a> ) as of the same date; |
| <b>[16] ORDONNE</b> aux défenderesses de fournir aux avocats du groupe sous le couvert d'un engagement de confidentialité et au Tribunal, sous scellé, dans les 30 jours suivant l'envoi de l'avis par courriel, la date à laquelle les avis ont été envoyés, le nombre de membres à qui les avis ont été envoyés par courriel et le nombre de membres auprès de qui la communication par courriel aurait échoué (« <i>bounce back</i> »);                                                                                                              | <b>ORDERS</b> the Defendants to provide to class counsel, under a confidentiality undertaking, and to the Court, under seal, within 30 days of the dissemination of the notice by email, the date on which the notices were sent, the number of class members to whom the notices were sent by email, and the number of class members for whom the email communication failed (" <i>bounce back</i> ");                                                                                                   |
| <b>[17] FIXE</b> la date limite d'exclusion au <b>30 avril 2026</b> , date à laquelle les membres du groupe qui n'ont pas exercé leur droit d'exclusion seront réputés avoir choisi de participer à la présente action collective et seront liés par tout jugement qui sera rendu dans la présente action collective;                                                                                                                                                                                                                                   | <b>SETS</b> the opt-out deadline to <b>April 30, 2026</b> , on which date the class members who have not exercised their right to opt out will be deemed to have elected to participate in the present action and will be bound by any judgment to be rendered in the present class action;                                                                                                                                                                                                               |
| <b>[18] ORDONNE</b> que tout membre du groupe qui s'exclut valablement de la                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ORDERS</b> that any class member who validly opts out of the present class action                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| présente action collective sera exclu de cette action collective et ne participera plus ou n'aura plus l'occasion de participer à cette action collective dans le futur; | will be excluded from this class action and shall no longer participate or have the opportunity to participate in this class action in the future; |
| <b>[19] LE TOUT</b> , sans frais de justice.                                                                                                                             | <b>THE WHOLE</b> , without legal costs.                                                                                                            |

  
CATHERINE MARTEL, J.C.S.

M<sup>e</sup> Joey Zukran  
M<sup>e</sup> Léa Bruyère  
LPC AVOCATS  
M<sup>e</sup> François M. Giroux  
RENNO VATHILAKIS  
Avocats pour la demanderesse

M<sup>e</sup> François M. Giroux  
M<sup>e</sup> Jean-Philippe Mathieu  
M<sup>e</sup> Simon Bouthillier  
MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L./S.R.L.  
Avocats pour les défenderesses

Audience sur dossier

# ANNEXE

Avis aux membres en français et en anglais

**AVIS D'AUTORISATION D'UNE ACTION COLLECTIVE AU QUÉBEC  
CONCERNANT UBER ET UBER EATS**

Dossier de la Cour supérieure No. 500-06-001224-233

---

**Résumé de l'action collective**

Le 13 février 2025, la Cour supérieure a autorisé l'exercice d'une action collective contre Uber Technologies Inc., Uber Rasier Canada Inc., Uber Portier Canada Inc. et Uber Castor Canada Inc. (ci-après collectivement « **Uber** ») et a attribué à cette fin le statut de Demanderesse à Mme Ohayon.

L'action collective entreprise a été autorisée au nom de toutes les personnes dont la situation correspond à celle du groupe suivant :

**Toutes les personnes au Québec qui, à partir du 6 septembre 2019, après avoir annulé leur course Uber ou leur commande Uber Eats (ou après qu'Uber a initié l'annulation), se sont vu facturer par Uber des montants qui n'étaient pas précisément indiqués dans le contrat**

La Demanderesse allègue que Uber contrevient à la *Loi sur la protection du consommateur* du Québec au motif qu'elle facturerait supposément un montant de frais d'annulation fixé à l'avance, ne préciserait pas ce montant dans les conditions générales de sa plateforme, et affirmerait que des frais d'annulation « peuvent » être facturés alors que les utilisateurs doivent payer ces frais.

Ces allégations sont contestées par Uber et un procès sera tenu à une date ultérieure pour permettre aux parties de faire leurs représentations.

Vous pouvez consulter le jugement d'autorisation en cliquant [ici](#). Les questions communes et les conclusions recherchées autorisées par la Cour sont reproduites à la fin de cet avis, accompagnées d'une traduction française.

**Vos droits**

**Si vous désirez demeurer membre de l'action collective, vous n'avez rien à faire.** Tous les membres dont la situation correspond à celle du groupe décrit ci-haut font automatiquement partie du recours et seront liés par tout jugement ou règlement à intervenir dans l'action collective.

En tant que membre de l'action collective, vous pouvez demander à intervenir en soutien à la Demanderesse si votre intervention sera utile à l'avancement des procédures. Aucun membre du groupe autre que la Demanderesse ou un intervenant ne peut être appelé à payer les frais de justice de l'action collective.

Si vous **ne souhaitez pas** être lié par l'issue de l'action collective pour quelque raison, vous devez vous exclure de l'action collective au plus tard le 30 avril 2026. Pour vous exclure, vous devez aviser par écrit le greffe de la Cour supérieure du Québec. Votre lettre devra indiquer que vous désirez vous exclure du recours, et être envoyée à l'adresse suivante :

**Greffe de la Cour supérieure du Québec**  
(Ohayon c. Uber, CSM no. 500-06-001224-233)

1, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec) H2Y 1B6

Si vous choisissez de vous exclure de l'action collective, vous ne serez pas lié par tout jugement final ou entente de règlement visant l'action collective.

**Coordonnées :**

Si vous avez des questions concernant cette action collective, vous pouvez contacter les avocats du groupe :

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LPC Avocats</b><br>Me Joey Zukran<br>276, rue Saint-Jacques, bureau 801<br>Montréal, Québec, H2Y 1N3<br>Tél. : (514) 379-1572<br>Fax : (514) 221-4441<br>Courriel : <a href="mailto:jzukran@lpclex.com">jzukran@lpclex.com</a> | <b>Renno Vathilakis inc.</b><br>Me Michael Vathilakis<br>145, rue St. Pierre, bureau 201<br>Montréal, Québec, H2Y 2L6<br>Tél. : (514) 937-1221<br>Fax : (514) 221-3334<br>Courriel : <a href="mailto:mvathilakis@renvath.com">mvathilakis@renvath.com</a> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vous pouvez aussi consulter le site web des avocats du groupe dédié à cette action collective : [www.lpclex.com/fr/uber/](http://www.lpclex.com/fr/uber/).

**LA PUBLICATION DE CET AVIS A ÉTÉ AUTORISÉE PAR LA COUR  
SUPÉRIEURE DU QUÉBEC**

**Questions communes / common questions :**

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>a)</b> En facturant des frais d'annulation, Uber enfreint-elle le titre I de la LPC (articles 12 ou 13) et, dans l'affirmative, les membres du groupe ont-ils droit à un remboursement, à des dommages compensatoires ou punitifs en vertu de l'article 272 LPC ?         | <b>a)</b> By charging a cancellation fee, does Uber violate Title I of the CPA (ss. 12 or 13), and, if so, are Class members entitled to a refund, compensatory or punitive damages pursuant to s. 272 CPA?          |
| <b>b)</b> En facturant des frais d'annulation, Uber enfreint-elle le titre II de la LPC (articles 215, 219 et 228) et, dans l'affirmative, les membres du groupe ont-ils droit à un remboursement, à des dommages compensatoires ou punitifs en vertu de l'article 272 LPC ? | <b>b)</b> By charging a cancellation fee, does Uber violate Title II of the CPA (ss. 215, 219 and 228), and, if so, are Class members entitled to a refund, compensatory or punitive damages pursuant to s. 272 CPA? |
| <b>c)</b> Une mesure injonctive devrait-elle être ordonnée afin d'interdire à Uber de continuer à se livrer à des pratiques déloyales, fausses et trompeuses, ainsi qu'à dissimuler des faits importants ?                                                                   | <b>c)</b> Should an injunctive remedy be ordered to prohibit Uber from continuing to perpetrate its unfair, false, misleading, and/or deceptive conduct, as well as its concealment of important facts?              |

|                                        |                               |
|----------------------------------------|-------------------------------|
| d) Uber a-t-elle agi de mauvaise foi ? | d) Did Uber act in bad faith? |
|----------------------------------------|-------------------------------|

**Conclusions recherchées / conclusions sought :**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ACCUEILLIR</b> l'action collective de la demanderesse contre les défenderesses;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>GRANT</b> the Representative Plaintiff's action against Defendants;                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>ORDONNER</b> aux défenderesses de cesser : (a) de réclamer des frais pour l'annulation d'une course Uber qui ne sont pas précisément indiqués dans le contrat; et (b) de facturer un montant fixé à l'avance (c'est-à-dire le prix total de la commande) pour les commandes passées sur Uber Eats et pour l'annulation d'une Course Uber;                                                            | <b>ORDER</b> the Defendants to cease: (a) claiming costs for cancelling an Uber Ride that are not precisely indicated in the contract; and (b) charging a stipulated fixed amount (i.e. the total price of the order) for orders placed on Uber Eats and for cancelling an Uber Ride;                                                                        |
| <b>CONDAMNER</b> les défenderesses, solidairement, à verser aux membres du groupe un montant à déterminer à titre de dommages compensatoires (sous forme de remboursement du montant total des frais d'annulation illégalement facturés par Uber pour son service de « course », son service « Uber Eats » et son « service de livraison ») et <b>ORDONNER</b> le recouvrement collectif de ces sommes; | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to pay to the members of the Class an amount to be determined in compensatory damages (by way of refunds in the aggregate amount of the cancellation fees unlawfully charged by Uber for its "ride" service, "Uber Eats" service and its "delivery service"), and <b>ORDER</b> collective recovery of these sums; |
| <b>CONDAMNER</b> les défenderesses, solidairement, à verser aux membres du groupe un montant à être déterminé à titre de dommages punitifs, et <b>ORDONNER</b> le recouvrement collectif de cette somme;                                                                                                                                                                                                | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to pay to the members of the Class an amount to be determined in punitive damages, and <b>ORDER</b> collective recovery of this sum;                                                                                                                                                                              |
| <b>CONDAMNER</b> les défenderesses, solidairement, à payer les intérêts et l'indemnité additionnelle à compter de la date de signification de la <i>Demande en autorisation d'exercer une action collective</i> ;                                                                                                                                                                                       | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to pay interest and the additional indemnity on the above sums according to law from the date of service of the <i>Application to Authorize the Bringing of a Class Action</i> ;                                                                                                                                  |
| <b>ORDONNER</b> aux défenderesses, solidairement, de déposer au greffe de cette Cour la totalité des sommes faisant partie du recouvrement collectif, avec intérêts et frais;                                                                                                                                                                                                                           | <b>ORDER</b> the Defendants, solidarily, to deposit in the office of this Court the totality of the sums which forms part of the collective recovery, with interest and costs;                                                                                                                                                                               |
| <b>ORDONNER</b> que les réclamations des membres individuels du groupe fassent l'objet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>ORDER</b> that the claims of individual Class members be the object of collective liquidation if                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| d'une liquidation collective si la preuve le permet et, à défaut, d'une liquidation individuelle;                                                                                                                                                                                                                         | the proof permits and alternately, by individual liquidation;                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>CONDAMNER</b> solidairement les défenderesses à supporter les frais de la présente action, y compris les frais d'avis, les frais de gestion des réclamations et les frais d'experts, le cas échéant, y compris les frais d'experts nécessaires à l'établissement du montant des ordonnances de recouvrement collectif; | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to bear the costs of the present action including the cost of notices, the cost of management of claims and the costs of experts, if any, including the costs of experts required to establish the amount of the collective recovery orders; |

**NOTICE OF AUTHORIZATION OF A CLASS ACTION IN QUEBEC  
CONCERNING UBER AND UBER EATS**  
Superior Court file 500-06-001224-233

---

**Summary of the Class Action**

On February 13, 2025, the Superior Court authorized a class action against Uber Technologies Inc., Uber Rasier Canada inc., Uber Portier Canada inc., and Uber Castor Canada inc. (hereinafter "**Uber**") and appointed as Representative Plaintiff Ms. Ohayon for the purposes of the class action.

The class action has been authorized on behalf of all persons who fall under the definition of the following class:

**All persons in Quebec who, from September 6, 2019, after cancelling their Uber Ride or Uber Eats (or after Uber initiated the cancellation) were charged any amounts by Uber that were not precisely indicated in the contract.**

The Representative Plaintiff claims that Uber contravened Quebec's *Consumer Protection Act* because it allegedly charged a predetermined cancellation fee, did not specify that amount in the general terms and conditions of its platform, and stated that cancellation fees "may" be charged when users are, in fact, required to pay that amount.

These allegations are contested by Uber, and a trial will be held at a later date to allow the parties to make their representations.

You may consult the authorization judgment by clicking [here](#). The Court-authorized common questions and conclusions sought are reproduced in English with a French translation at the end of this notice.

**Your Rights**

**If you wish to remain a member of the class action, you have nothing to do.** All members who fall under the definition of the class described above are automatically part of the class action and will be bound by any judgment or settlement to be reached in the class action.

As a class member, you can ask to intervene in support of the Representative Plaintiff if your intervention will be useful to advance the proceedings. No class member other than the Representative Plaintiff or an intervenor may be required to pay legal costs arising from the class action.

If you **do not wish to be bound** by the class action for any reason, you must opt out of the class action by **April 30, 2026**. To opt out, you must notify the court office of the Superior Court of Quebec in writing. Your letter must indicate that you wish to opt out of the class action, specify the class action's court number, and be sent to the following address:

**Grefe de la Cour supérieure du Québec**  
(Ohayon c. Uber, SCM no. 500-06-001224-233)  
1, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec) H2Y 1B6

If you choose to opt out of the class action, you will not be bound by any final judgment or settlement agreement relating to the class action.

**Contact Information**

If you have any questions regarding this class action, you can contact class counsel:

|                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LPC Avocats</b><br>Mtre Joey Zukran<br>276 Saint-Jacques Street, Suite 801<br>Montreal, Quebec, H2Y 1N3<br>Tel.: (514) 379-1572<br>Fax: (514) 221-4441<br>Email: <a href="mailto:jzukran@lpclex.com">jzukran@lpclex.com</a> | <b>Renno Vathilakis Inc.</b><br>Mtre Michael Vathilakis<br>145 St. Pierre, Suite 201<br>Montreal, Quebec, H2Y 2L6<br>Tel: (514) 937-1221<br>Fax: (514) 221-3334<br>Email: <a href="mailto:mvathilakis@renvath.com">mvathilakis@renvath.com</a> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

You can also consult class counsel's website dedicated to this class action: [www.lpclex.com/uber](http://www.lpclex.com/uber).

**THE PUBLICATION OF THIS NOTICE HAS BEEN AUTHORIZED BY THE  
SUPERIOR COURT OF QUEBEC**

**Questions communes / common questions :**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>a)</b> En facturant des frais d'annulation, Uber enfreint-elle le titre I de la LPC (articles 12 ou 13) et, dans l'affirmative, les membres du groupe ont-ils droit à un remboursement, à des dommages compensatoires ou punitifs en vertu de l'article 272 LPC ?</p> <p><b>b)</b> En facturant des frais d'annulation, Uber enfreint-elle le titre II de la LPC (articles 215, 219 et 228) et, dans l'affirmative, les membres du groupe ont-ils droit à un remboursement, à des dommages compensatoires ou punitifs en vertu de l'article 272 LPC ?</p> <p><b>c)</b> Une mesure injonctive devrait-elle être ordonnée afin d'interdire à Uber de continuer à se livrer à des pratiques déloyales, fausses et trompeuses, ainsi qu'à dissimuler des faits importants ?</p> <p><b>d)</b> Uber a-t-elle agi de mauvaise foi ?</p> | <p><b>a)</b> By charging a cancellation fee, does Uber violate Title I of the CPA (ss. 12 or 13), and, if so, are Class members entitled to a refund, compensatory or punitive damages pursuant to s. 272 CPA?</p> <p><b>b)</b> By charging a cancellation fee, does Uber violate Title II of the CPA (ss. 215, 219 and 228), and, if so, are Class members entitled to a refund, compensatory or punitive damages pursuant to s. 272 CPA?</p> <p><b>c)</b> Should an injunctive remedy be ordered to prohibit Uber from continuing to perpetrate its unfair, false, misleading, and/or deceptive conduct, as well as its concealment of important facts?</p> <p><b>d)</b> Did Uber act in bad faith?</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Conclusions recherchées / conclusions sought :**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ACCUEILLIR</b> l'action collective de la demanderesse contre les défenderesses;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>GRANT</b> the Representative Plaintiff's action against Defendants;                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>ORDONNER</b> aux défenderesses de cesser : (a) de réclamer des frais pour l'annulation d'une course Uber qui ne sont pas précisément indiqués dans le contrat; et (b) de facturer un montant fixé à l'avance (c'est-à-dire le prix total de la commande) pour les commandes passées sur Uber Eats et pour l'annulation d'une Course Uber;                                                            | <b>ORDER</b> the Defendants to cease: (a) claiming costs for cancelling an Uber Ride that are not precisely indicated in the contract; and (b) charging a stipulated fixed amount (i.e. the total price of the order) for orders placed on Uber Eats and for cancelling an Uber Ride;                                                                        |
| <b>CONDAMNER</b> les défenderesses, solidairement, à verser aux membres du groupe un montant à déterminer à titre de dommages compensatoires (sous forme de remboursement du montant total des frais d'annulation illégalement facturés par Uber pour son service de « course », son service « Uber Eats » et son « service de livraison ») et <b>ORDONNER</b> le recouvrement collectif de ces sommes; | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to pay to the members of the Class an amount to be determined in compensatory damages (by way of refunds in the aggregate amount of the cancellation fees unlawfully charged by Uber for its "ride" service, "Uber Eats" service and its "delivery service"), and <b>ORDER</b> collective recovery of these sums; |
| <b>CONDAMNER</b> les défenderesses, solidairement, à verser aux membres du groupe un montant à être déterminé à titre de dommages punitifs, et <b>ORDONNER</b> le recouvrement collectif de cette somme;                                                                                                                                                                                                | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to pay to the members of the Class an amount to be determined in punitive damages, and <b>ORDER</b> collective recovery of this sum;                                                                                                                                                                              |
| <b>CONDAMNER</b> les défenderesses, solidairement, à payer les intérêts et l'indemnité additionnelle à compter de la date de signification de la <i>Demande en autorisation d'exercer une action collective</i> ;                                                                                                                                                                                       | <b>CONDEMN</b> the Defendants, solidarily, to pay interest and the additional indemnity on the above sums according to law from the date of service of the <i>Application to Authorize the Bringing of a Class Action</i> ;                                                                                                                                  |
| <b>ORDONNER</b> aux défenderesses, solidairement, de déposer au greffe de cette Cour la totalité des sommes faisant partie du recouvrement collectif, avec intérêts et frais;                                                                                                                                                                                                                           | <b>ORDER</b> the Defendants, solidarily, to deposit in the office of this Court the totality of the sums which forms part of the collective recovery, with interest and costs;                                                                                                                                                                               |
| <b>ORDONNER</b> que les réclamations des membres individuels du groupe fassent l'objet d'une liquidation collective si la preuve le permet et, à défaut, d'une liquidation individuelle;                                                                                                                                                                                                                | <b>ORDER</b> that the claims of individual Class members be the object of collective liquidation if the proof permits and alternately, by individual liquidation;                                                                                                                                                                                            |

**CONDAMNER** solidairement les défenderesses à supporter les frais de la présente action, y compris les frais d'avis, les frais de gestion des réclamations et les frais d'experts, le cas échéant, y compris les frais d'experts nécessaires à l'établissement du montant des ordonnances de recouvrement collectif;

**CONDEMN** the Defendants, solidarily, to bear the costs of the present action including the cost of notices, the cost of management of claims and the costs of experts, if any, including the costs of experts required to establish the amount of the collective recovery orders;